

Tuto smlouvu o zpracování osobních údajů (dále jen „**Smlouva**“), uzavírají dnešního dne, měsíce a roku následující smluvní strany:

CIVOP s.r.o., se sídlem K lindě 700/3, Satalice, 190 15 Praha 9, IČ: 48115398, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 16723, (dále jen „**Zpracovatel**“),

a

Léčebna dlouhodobě nemocných, se sídlem Chittussiho 1a, 160 00 Praha 6, IČ:45243956, příspěvková organizace (dále jen „**Správce**“).

Správce a Zpracovatel jsou dále označováni také jako „**Smluvní strana**“ nebo společně jako „**Smluvní strany**“.

1. Úvodní ustanovení

Smluvní strany vzájemně prohlašují a potvrzují, že mezi sebou uzavírají tuto Smlouvu vycházející z toho, že:

1.1. Zpracovatel a Správce mezi sebou uzavřeli smlouvu o poskytování služeb ze dne 16.10.2017 v platném znění (dále jen „**Smlouva o poskytování služeb**“), na základě které se Zpracovatel jako zhotovitel zavázal k poskytování služeb Správci jako objednateli, a to služeb v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (dále jen „**BOZP**“), požární ochrany (dále jen „**PO**“), ochrany životního prostředí (dále jen „**OŽP**“) a oblasti revizí a kontrol, komplexní systém BOZP a PO, a s tím související následné služby BOZP, PO, OŽP, revizí a kontrol, to vše blíže specifikované v příloze č. 1 Smlouvy o poskytování služeb (dále jen „**Služby**“).

1.2. Zpracovatel v rámci poskytování Služeb dle Smlouvy o poskytování služeb zpracovává pro Správce osobní údaje, a to za podmínek stanovených v této Smlouvě a Smlouvě o poskytování služeb.

2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem této Smlouvy je stanovení vzájemných práv a povinností Smluvních stran v souvislosti se zpracováváním osobních údajů Zpracovatelem pro Správce v rámci plnění Smlouvy o poskytování služeb.

3. Účel a předmět zpracování osobních údajů

3.1. Zpracovatel je na základě Smlouvy o poskytování služeb povinen zpracovávat pro Správce osobní údaje pro účely poskytování Služeb vymezených v příloze č. 1 Smlouvy o poskytování služeb (dále jen „**Účely**“), a to nejdéle po dobu trvání této Smlouvy (dále jen „**Doba zpracování**“).

3.2. Předmětem zpracování jsou identifikační osobní údaje včetně rodných čísel, kontaktní údaje a údaje o zdravotním stavu, přičemž údaje o zdravotním stavu jsou zvláštní kategorií údajů ve smyslu článku 9 GDPR nařízení evropského parlamentu a rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“), (dále jen „**Údaje**“).

3.3. Pro výše vymezené účely jsou Zpracovatelem zpracovány Údaje zaměstnanců Správce, smluvních partnerů Správce, členů statutárních orgánů Správce, zaměstnanců Zpracovatele, smluvních partnerů a zaměstnanců smluvních partnerů Zpracovatele, kteří Zpracovateli poskytují služby v souvislosti s plněním Smlouvy o poskytování služeb (dále jen „**Kategorie subjektů**“).

4. Práva a povinnosti smluvních stran

4.1. Zpracovatel je povinen zpracovávat Údaje pouze v souladu s pokyny Správce, které vyplývají přímo z této Smlouvy a/nebo ze Smlouvy o poskytování služeb. V případě, že je pro zpracování dle této Smlouvy potřebné nebo vhodné, aby Správce udělil Zpracovateli dodatečné pokyny, zavazuje se Správce tyto pokyny bez zbytečného odkladu udělit; a neudělí-li je, je Zpracovatel oprávněn Údaje zpracovat tak, aby tím byl co nejlépe naplněn účel Smlouvy o poskytování služeb.

4.2. Smluvní strany se dohodly, že každá z nich provede s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku.

4.3. Zpracovatel je oprávněn zapojit do zpracování dalšího Zpracovatele jen se souhlasem Správce. Smluvní strany se dohodly, že Správce souhlasí s tím, aby Zpracovatel s

Příležitosti bez bariér s.r.o., IČ: 29003440, se sídlem Praha 3 - Žižkov, Roháčova 1637/88, PSČ 13000, jakož i poskytovatele IT služeb, smluvní partnery Zpracovatele, kteří Zpracovateli poskytují služby v souvislosti s poskytováním služeb dle Smlouvy o poskytování služeb (externí spolupráce).

- 4.4. Správce se zavazuje, že veškeré osobní údaje, které Zpracovateli předá, nebo které mu budou předány přímo zaměstnanci Správce, budou přesné a v případě potřeby aktualizované, přiměřené, relevantní a omezené na nezbytný rozsah ve vztahu k účelům, pro který jsou zpracovávány.
- 4.5. Správce se zavazuje, že zpracování údajů pro účely dle této Smlouvy je zákonné, respektive, že zpracování dle této Smlouvy je založeno na právním titulu, který je v souladu s článkem 6 GDPR.
- 4.6. Smluvní strany se dohodly, že Zpracovatel není povinen plnit infomační povinnost v rozsahu dle čl. 13 a 14 GDPR ve vztahu k zaměstnancům Správce (případně osobám, které jsou ve smluvním vztahu přímo ke Správci); tuto je povinen plnit Správce.

5. Součinnost

- 5.1. Smluvní strany se dohodly, že v souvislosti s plněním práv a povinností dle této Smlouvy si budou navzájem poskytovat potřebnou součinnost.
- 5.2. Správce se zavazuje, že bude Zpracovateli poskytovat veškeré informace, které jsou potřebné pro plnění povinností Zpracovatele dle této Smlouvy.
- 5.3. V případě, že subjekt údajů, jehož údaje jsou Zpracovatelem zpracovávány dle této Smlouvy, uplatní u Správce právo, jehož výkon mu náleží dle kapitoly III. GDRP (např. právo na přístup k osobním údajům, právo na opravu nebo výmaz, právo na omezení zpracování, právo na výmaz, vznese námitku apod.), je Správce povinen o tomto Zpracovatele neprodleně (nejpozději následující pracovní den poté, co subjekt údajů příslušné právo uplatní) písemně informovat a současně dát Zpracovateli písemné pokyny k dalšímu postupu (např. opravit nesprávný údaj, vymazat údaje daného subjektu apod.).
- 5.4. Zpracovatel se zavazuje, že po uplynutí Doby zpracování Údaje vymaže.
- 5.5. Zpracovatel se zavazuje, že při zohlednění povahy informací, které má Zpracovatel k dispozici, na písemnou žádost Správce poskytne Správci součinnost, kterou po něm lze spravedlivě požadovat, při zajišťování souladu s povinnostmi dle článku 32 až 36 GDPR.
- 5.6. Dozví-li se Zpracovatel o tom, že došlo k porušení zabezpečení, u něhož je pravděpodobné, že by toto porušení mělo za následek riziko pro práva a svobody fyzických osob, bez zbytečného odkladu poté, co se o případu porušení zabezpečení dozví, informuje o tomto Správce.

6. Audity a inspekce

- 6.1. Zpracovatel se zavazuje, že na předchozí písemnou žádost a v dohodnutém termínu umožní Správci provedení auditu nebo inspekce, nejvýše však jednou za kalendářní rok a v rozsahu maximálně dvou hodin. Správce je oprávněn provádět audit nebo inspekci pouze v rozsahu, který je nezbytně nutný pro zajištění plnění povinností Správce zapojit do zpracování pouze zpracovatele, kteří poskytují dostatečné záruky zavedení vhodných technických a organizačních opatření, a to pouze ve vztahu ke zpracování osobních údajů dle této Smlouvy. V žádosti Správce o provedení auditu musí být uveden navrhovaný termín provedení auditu (ne dříve než 15 dnů od doručení žádosti Zpracovateli) a také jeho rozsah.
- 6.2. Správce je oprávněn provádět audit nebo inspekci prostřednictvím třetích osob pouze v případě, že s provedením auditu danou osobou bude Zpracovatel souhlasit; souhlas nebude Zpracovatelem bezdůvodně odmítnut. V případě provádění auditu třetí osobou, kterou Správce pověří, se Správce zavazuje, že tuto osobu zaváže k mlčenlivosti. Správce je oprávněn pověřit auditem pouze třetí osobu, u které Zpracovateli věrohodně doloží, že má vysokou úroveň odborných znalostí a praxi v oblasti ochrany osobních údajů.
- 6.3. Správce se zavazuje, že audit nebo inspekce bude provedena tak, aby nebyl narušen běžný chod činnosti Zpracovatele.

7. Mlčenlivost

- 7.1. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost (dále jen „**Povinnost mlčenlivosti**“) o podmínkách této Smlouvy, jednáních s ní spojených, jakož i o veškerých informacích, které v souvislosti nebo na základě této Smlouvy získají (dále jen „**Důvěrné informace**“). Za Důvěrné informace se považují také informace, které jsou takového charakteru,

že mohou v případě zveřejnění přivodit kterékoliv smluvní straně újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací. Smluvní strany nesmí jakékoliv Důvěrné informace bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany poskytnout jakékoliv třetí osobě a zavazují se zajistit, aby tyto Důvěrné informace nebyly bez souhlasu druhé Smluvní strany sděleny třetím osobám a aby ani jinak nebylo umožněno třetím osobám zjistit obsah Důvěrných informací, s výjimkou (i) svých poradců vázaných zákonnou povinností mlčenlivosti (ii) příslušných státních a jiných správních úřadů a soudů, pokud jsou povinny podle obecně závazných předpisů jim tyto informace poskytnout, a to pouze v nezbytně nutném rozsahu nebo (iii) informací, které jsou nebo se stanou veřejně dostupnými jinak než porušením této Smlouvy. Zpracovatel je oprávněn poskytovat Důvěrné informace osobám v rámci holdingu Zpracovatele a dále smluvním partnerům Zpracovatele, a to v souvislosti s plněním povinností dle této Smlouvy.

- 7.2. Zpracovatel se zavazuje, že veškeré zaměstnance a smluvní partnery Zpracovatele, kteří budou oprávněni zpracovávat údaje dle této Smlouvy, zaváže k mlčenlivosti.
- 7.3. Správce se zavazuje, že v případě, že bude provádět audity nebo inspekce u Zpracovatele, bude o veškerých informacích, které v souvislosti s tímto získá, zachovávat mlčenlivost. Správce se dále zavazuje, že pokud bude audit nebo inspekci provádět prostřednictvím třetí osoby, zaváže k mlčenlivosti tuto třetí osobu.
- 7.4. Povinnost mlčenlivosti se Smluvní strany zavazují zachovávat po celou dobu trvání této Smlouvy i po jejím skončení. Jestliže je Smluvní strana povinna zavázat třetí osobu k mlčenlivosti dle této Smlouvy, je povinna tuto třetí osobu zavázat tak, aby zachovávala mlčenlivost i po skončení této Smlouvy.

8. Odměna

- 8.1. Smluvní strany se dohodly, že odměna za zpracování dle této Smlouvy je součástí odměny dle Smlouvy o poskytování služeb.

9. Doba trvání smlouvy

- 9.1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu trvání Smlouvy o poskytování služeb.
- 9.2. Smluvní strany se dohodly, tato Smlouva a Smlouva o poskytování služeb jsou na sobě závislé ve smyslu § 1727 zákona č. 89/1990 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Zánik některé z těchto Smluv automaticky působí zánik druhé.

10. Závěrečná ustanovení

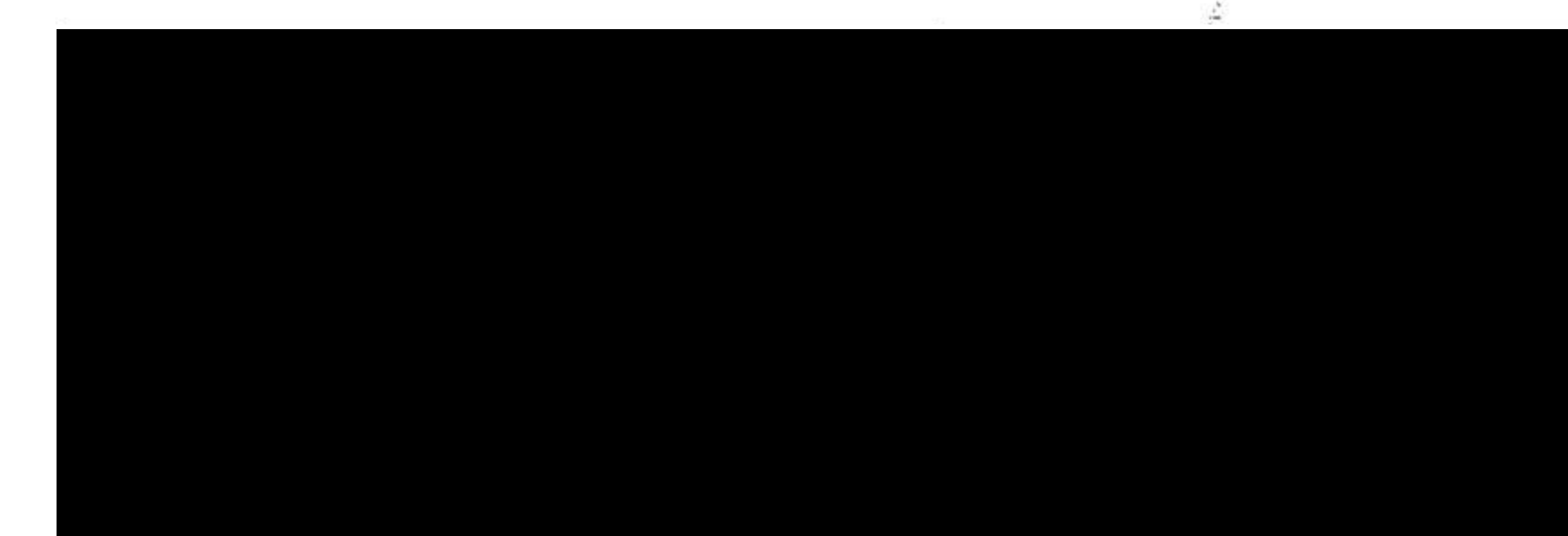
- 10.1. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí právním řádem České republiky.
- 10.2. Vztahuje-li se důvod neplatnosti jen na některé ustanovení této Smlouvy, je neplatným pouze toto ustanovení. Smluvní strany se zavazují, že v případě, že se některé z ustanovení této Smlouvy stane nebo ukáže být neplatným, toto ustanovení bez zbytečného odkladu nahradí novým ustanovením, které co nejlépe odpovídá smyslu a účelu neplatného ustanovení.
- 10.3. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě písemných číslovaných dodatků této smlouvy.
- 10.4. Strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a jako takovou ji prosty omylu podepisují.

V Praze dne 6.8.2018



LDN Praha 6

V Praze dne



CIVOP s.r.o.